



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/186
6 March 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 100 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/49/610/Add.2)]

49/186. Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что в Уставе Организации Объединенных Наций народы Объединенных Наций заявили о своей решимости вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций и использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов,

напоминая также о том, что одной из целей Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе, является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

подчеркивая важность и актуальность Всеобщей декларации прав человека 1/ и Международных пактов о правах человека 2/ в содействии уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

ссылаясь на свою резолюцию 32/130 от 16 декабря 1977 года, в которой она постановила, что подход к будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека должен учитывать концепции, изложенные в этой резолюции,

подчеркивая особую важность целей и принципов, провозглашенных в Декларации о праве на развитие, которая содержится в приложении к ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года,

вновь подтверждая, что осуществление права на развитие является неотъемлемым элементом процесса создания соответствующих условий для полного осуществления и обеспечения всех прав человека и основных свобод,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

принимая во внимание заключительные документы десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 1-6 сентября 1992 года 3/,

вновь заявляя, что право на развитие является одним из неотъемлемых прав человека и что равенство возможностей для развития является прерогативой как государств, так и индивидуумов в рамках государств,

выражая особое беспокойство в связи с продолжающимся ухудшением условий жизни в развивающихся странах и его отрицательным воздействием на полное осуществление прав человека, и особенно в связи с весьма серьезным экономическим положением, сложившимся на африканском континенте, а также катастрофическими последствиями тяжелого бремени внешней задолженности для народов Африки, Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна,

вновь заявляя о своей глубокой убежденности в том, что все права человека и основные свободы неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что осуществлению, поощрению и защите как гражданских и политических, так и экономических, социальных и культурных прав следует уделять одинаковое внимание и придавать первостепенное значение,

будучи глубоко убеждена в том, что сейчас, как никогда, экономическое и социальное развитие и права человека являются взаимодополняющими элементами, служащими одной и той же цели, то есть поддержанию мира и справедливости между нациями как основы для идеалов свободы и благополучия, к которым стремится человечество,

вновь заявляя, что сотрудничество между всеми нациями на основе уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности каждого государства, включая право каждого народа на свободный выбор собственной социально-экономической и политической системы, имеет существенно важное значение для содействия миру и развитию,

вновь заявляя также, что важное значение для осуществления права на развитие имеет свободное от каких-либо условий международное сотрудничество,

считая, что усилия развивающихся стран в целях своего собственного развития должны подкрепляться увеличением притока ресурсов, а также принятием надлежащих и действенных мер, направленных на создание внешних условий, которые способствовали бы такому развитию,

1. вновь предлагает Комиссии по правам человека продолжить осуществляемую ею работу по всестороннему анализу в целях дальнейшего поощрения и укрепления прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии, и по всестороннему анализу альтернативных подходов и путей и средств содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод в соответствии с положениями и концепциями, закрепленными в резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи;

2. подтверждает, что одной из основных целей международного сотрудничества в области прав человека является обеспечение жизни в условиях свободы, достоинства и мира для всех народов и для каждого человека, что все права человека и основные свободы неделимы и взаимосвязаны и что поощрение и защита одной категории прав никогда не должны служить предлогом или оправданием для освобождения государства от поощрения и защиты других прав;

3. отмечает, что Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене 14-25 июня 1993 года, определила те обстоятельства и препятствия, которые затрудняют полное осуществление прав человека;

4. вновь подтверждает, что право на развитие является одним из неотъемлемых прав человека;

5. вновь подтверждает также, что международный мир и безопасность являются важнейшими факторами обеспечения полного осуществления права на развитие;

6. считает необходимым, чтобы все государства-члены содействовали развитию международного сотрудничества на основе уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности каждого государства, включая право каждого народа на свободный выбор собственной социально-экономической и политической системы, в целях решения международных проблем экономического, социального и гуманитарного характера;

3/ См. A/47/675-S/24816.

7. настоятельно призывает все государства сотрудничать с Комиссией по правам человека в поощрении и защите прав человека и основных свобод;

8. постановляет, что подходы к будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека должны разрабатываться с учетом положений Декларации о праве на развитие и необходимости осуществления их на практике;

9. постановляет рассмотреть этот вопрос на своей пятьдесят первой сессии.

94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года